

عَلَمَاتُ الرَّفِّ وَتَطَاهَاتُ الْقَبْطِ :

- م ر نُقِيدُ لِرُومِ الْوَقْفِ
- لا نُقِيدُ النَّحْيَ عَنِ الْوَقْفِ
- ص نُقِيدُ بَانَ الْوَصْلَ أَوَّلَى مَعَ حَوَازِ الْوَقْفِ
- قل نُقِيدُ بَانَ الْوَقْفِ أَوَّلَى
- ج نُقِيدُ حَوَازِ الْوَقْفِ
- ح ه نُقِيدُ حَوَازِ الْوَقْفِ بِأَحَدِ الْمَوْضِعَيْنِ وَلَيْسَ فِي كِلَيْهِمَا
- و لِدَلِيلَةٍ عَلَى زِيَادَةِ الْحَرْفِ وَعَدَمِ التَّنْقِيبِ بِهِ
- و لِدَلِيلَةٍ عَلَى زِيَادَةِ الْحَرْفِ حِينَ الْوَصْلِ
- م لِدَلِيلَةٍ عَلَى سُكُونِ الْحَرْفِ
- م لِدَلِيلَةٍ عَلَى وُجُودِ الْإِقْتِلَابِ
- س لِدَلِيلَةٍ عَلَى إِظْهَارِ التَّنْوِينِ
- س لِدَلِيلَةٍ عَلَى الْإِدْعَامِ وَالْإِنْخِفَاءِ
- ا لِدَلِيلَةٍ عَلَى وُجُوبِ التَّنْقِيبِ بِالْحَرْفِ الْمَرْكُوبَةِ
- س لِدَلِيلَةٍ عَلَى وُجُوبِ التَّنْقِيبِ بِالسِّينِ بَدَلَ الصَّادِ
- وَادَا وَصَعَتْ بِالْأَسْفَلِ فَالتَّنْقِيبُ بِالصَّادِ أَشْهَرُ
- ~ لِدَلِيلَةٍ عَلَى رُومِ الْمَدِّ الزَّائِدِ
- لِدَلِيلَةٍ عَلَى مَوْضِعِ الشُّبُودِ ، أَمَا كَلِمَةٌ وَجُوبِ الشُّبُودِ
- فَقَدْ وَضِعَ قَوْفَهَا حَظًا
- لِدَلِيلَةٍ عَلَى بَدَايَةِ الْأَجْزَاءِ وَالْأَخْرَابِ وَأَنْصَافِهَا وَأَرْبَاعِهَا
- لِدَلِيلَةٍ عَلَى نِهَابَةِ الْآيَةِ وَرَقْمِهَا .



شماره: ۹۷۰۹۱۳۰
تاریخ: ۱۳۹۷/۱۱

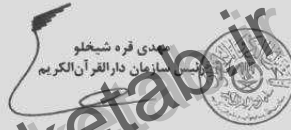
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِنَّا نَحْنُ ذُرِّيَّتُكَ الْذِكْرُ وَإِنَّا لَمَحْفُوظُونَ

این مصحف شریف ، شامل: سی جزء کامل

و با مشخصات:

خطاط	: عثمان طه
نوع خط	: نسخ
مترجم	: محمود حسن (شیخ الہند)، با تصحیح محمد علی کوشا
نوع ترجمه	: زیر نویس (کلمه به کلمه تحت اللفظی)
ریان ترجمه	: فارسی
قطع	: رحلی
تعداد سطور در هر صفحه	: پانزده
تعداد صفحات متن قرآن	: ۶۰۴ (تعداد صفحات قبل از متن: ۳ - تعداد صفحات بعد از متن: ۹ - مجموع صفحات: ۶۱۶)
نوبت چاپ	: دوم
محل چاپ و چاپخانه	: قم - چاپخانه بزرگ قرآن کریم
تعداد	: یک هزار جلد

در تاریخ ۱۳۹۷/۶/۱۱ از جهت صحت کتبات و تطابق با قرائت عاصم به روایت حفص در معاونت نظارت بر چاپ و نشر قرآن کریم سازمان دارالقرآن الکریم بررسی و تصحیح گردید که مراتب در برونده شماره (۰۰۱۲۱۰۴۹۱۲۰۰۱۱۰۱۱۵۰۶۰۴۲۶) ثبت و چاپ آن توسط انتشارات احسان با رعایت مقررات اعلام شده از سوی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی بلا مانع می باشد. لازم به ذکر است انتشار این مصحف شریف بیس از چاپ منوط به دریافت مجوز نشر و تجدید چاپ آن مشروط به تأیید مجدد و صدور مجوز کتبی معاونت نظارت بر چاپ و نشر قرآن کریم این سازمان خواهد بود.



هدی قره شیخلو
سازمان دارالقرآن الکریم

قرآن کریم

ترجمه: مولانا محمود حسن (شیخ الہند)
تصحیح، بازترجمان و ویرایش: محمد علی کوشا
ایده پرداز و مدیر پروژه: عبدالرحمن یعقوبی
ناظر محتوایی: امیررضا صدیقی
گرافیک: ناصر کوردی
ناشر: نشر احسان
چاپ و صحافی: چاپخانه بزرگ قرآن کریم
نوبت چاپ: دوم - ۱۳۹۸
تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه
شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۵۶-۹۸۵-۳

عنوان قراردادی: قرآن - فارسی - عربی

عنوان و نام پدیدآور: قرآن کریم ترجمه تحت اللفظی محمود حسن شیخ الہند:

تصحیح، بازنویسی و ویرایش محمد علی کوشا.

تهران: نشر احسان، ۱۳۹۸.

مشخصات ظاهری: ۶۱۶ ص. ۲۱ × ۲۹ س.م.

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۵۶-۹۸۵-۳

چاپ دوم ۱۳۹۸

یادداشت: فارسی - عربی.

شناسه افزوده: شیخ الہند محمود حسن، ۱۲۶۸ - ۱۳۳۹ ق، مترجم

shaykhalhend,mahmod hasan

کوشا، محمد علی، ۱۳۳۱ - مصحف، ویراستار

رده بندی کنگره: ۱۳۹۳ ۵۹ BP ۶۶/

رده بندی دیویی: ۲۹۷/۱۴۱

شماره کتابشناسی ملی: ۳۳۷۷۳۵

فَهْرَسْتُ بِأَسْمَاءِ السُّورِ وَبَيَازِ الْكُوفِيِّ وَالْمَدَنِيِّ مِنْهَا

السُّورَة	رقمها	الصحيفة	السُّورَة	رقمها	الصحيفة	السُّورَة	رقمها	الصحيفة	السُّورَة	رقمها	الصحيفة
الفاتحة	١	مكة	الحشر	٥٩	مدنية	الرُّوم	٣٠	مكة	الفاتحة	١	مكة
البقرة	٢	مدنية	الممتحنة	٦٠	مدنية	لقمان	٣١	مكة	البقرة	٢	مدنية
آل عمران	٣	مدنية	الصف	٦١	مدنية	السجدة	٣٢	مكة	آل عمران	٣	مدنية
النساء	٤	مدنية	الجمعة	٦٢	مدنية	الأحزاب	٣٣	مدنية	النساء	٤	مدنية
المائدة	٥	مدنية	المنافقون	٦٣	مدنية	سبا	٣٤	مكة	المائدة	٥	مدنية
الأنعام	٦	مكة	التغابن	٦٤	مدنية	فاطر	٣٥	مكة	الأنعام	٦	مكة
الأعراف	٧	مكة	الطلاق	٦٥	مدنية	يس	٣٦	مكة	الأعراف	٧	مكة
الأنفال	٨	مدنية	التحریم	٦٦	مدنية	الصفات	٣٧	مكة	الأنفال	٨	مدنية
التوبة	٩	مدنية	الملک	٦٧	مكة	ص	٣٨	مكة	التوبة	٩	مدنية
يونس	١٠	مكة	القلم	٦٨	مكة	عافر	٣٩	مكة	يونس	١٠	مكة
هود	١١	مكة	الحاقة	٦٩	مكة	فصلت	٤٠	مكة	هود	١١	مكة
يوسف	١٢	مكة	المعارج	٧٠	مكة	الشورى	٤١	مكة	يوسف	١٢	مكة
الرعد	١٣	مدنية	الجن	٧١	مكة	الزحرف	٤٢	مكة	الرعد	١٣	مدنية
ابراهيم	١٤	مكة	المزمل	٧٢	مكة	الدخان	٤٣	مكة	ابراهيم	١٤	مكة
الحجر	١٥	مكة	المذثر	٧٣	مكة	الحاثية	٤٤	مكة	الحجر	١٥	مكة
التحل	١٦	مكة	القيامة	٧٤	مكة	الأحقاف	٤٥	مكة	التحل	١٦	مكة
الإسراء	١٧	مكة	الإنسان	٧٥	مدنية	محمد	٤٦	مدنية	الإسراء	١٧	مكة
الكهف	١٨	مكة	المُرسلات	٧٦	مدنية	الفتح	٤٧	مدنية	الكهف	١٨	مكة
مريم	١٩	مكة	التبأ	٧٧	مكة	الحجرات	٤٨	مدنية	مريم	١٩	مكة
طه	٢٠	مكة	التازعات	٧٨	مدنية	ق	٤٩	مدنية	طه	٢٠	مكة
الأنبياء	٢١	مكة	عبس	٧٩	مكة	الذاريات	٥٠	مكة	الأنبياء	٢١	مكة
الحج	٢٢	مدنية	التكوير	٨٠	مكة	الطور	٥١	مكة	الحج	٢٢	مدنية
المؤمنون	٢٣	مكة	الإنفطار	٨١	مكة	النجم	٥٢	مكة	المؤمنون	٢٣	مكة
التور	٢٤	مدنية	المطففين	٨٢	مكة	القمر	٥٣	مكة	التور	٢٤	مدنية
الفرقان	٢٥	مكة	الإنشقاق	٨٣	مكة	الرحمن	٥٤	مكة	الفرقان	٢٥	مكة
الشعراء	٢٦	مكة	البروج	٨٤	مكة	الواقعة	٥٥	مدنية	الشعراء	٢٦	مكة
الشم	٢٧	مكة	الطارق	٨٥	مكة	الحديد	٥٦	مكة	الشم	٢٧	مكة
الفصص	٢٨	مكة	الأعلى	٨٦	مكة	المجادلة	٥٧	مدنية	الفصص	٢٨	مكة
العنكبوت	٢٩	مكة		٨٧	مكة		٥٨	مدنية	العنكبوت	٢٩	مكة